

**Obavijest o pokretanju revizije zbog predstojećeg isteka kompenzacijskih mjera koje se primjenjuju na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država**

(2014/C 217/11)

Nakon objave obavijesti o predstojećem isteku<sup>(1)</sup> kompenzacijskih mjera koje su na snazi na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, Europska komisija („Komisija”) zaprimila je zahtjev za reviziju u skladu s člankom 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice<sup>(2)</sup> („Osnova uredba”).

**1. Zahtjev za reviziju**

Zahtjev je 9. travnja 2014. podnio Europski odbor za biodizel („podnositelj zahtjeva”) u ime proizvođača koji čine više od 25 % ukupne proizvodnje biodizela u Uniji.

**2. Proizvod iz postupka revizije**

Proizvod iz postupka revizije su monoalkilni esteri masnih kiselina i/ili parafinska plinska ulja dobivena sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, uobičajeno poznat kao „biodizel”, u čistom obliku ili u mješavini s masenim udjelom monoalkilnih estera masnih kiselina i/ili parafinskih plinskih ulja dobivenih sintezom i/ili hidrotretiranjem, nefosilnog podrijetla, većim od 20 %, podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država („proizvod iz postupka revizije”), trenutačno razvrstani u oznake KN ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 15, ex 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 i ex 3826 00 90.

**3. Postojeće mjere**

Mjere koje su trenutačno na snazi konačne su kompenzacijske pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EZ) br. 598/2009<sup>(3)</sup>, i proširene na uvoz otpremljen iz Kanade, bez obzira na to je li prijavljen kao proizvod podrijetlom iz Kanade ili ne, te na uvoz biodizela u mješavini s masenim udjelom biodizela 20 % ili manje, podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država na temelju Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 443/2011<sup>(4)</sup>.

**4. Razlozi za reviziju**

Zahtjev se temelji na razlozima da bi istek mjera za posljedicu vjerojatno imao ponavljanje subvencioniranja i štete industriji Unije.

**4.1. Tvrdnja o vjerojatnosti ponavljanja subvencioniranja**

Podnositelj zahtjeva dostavio je dovoljno dokaza da su proizvođači proizvoda iz postupka revizije u Sjedinjenim Američkim Državama primili i vjerojatno će i dalje primati niz saveznih subvencija koje im dodjeljuje Vlada Sjedinjenih Američkih Država te niz državnih subvencija koje im dodjeljuju vlade nekoliko država Sjedinjenih Američkih Država.

Među ostalim, subvencije čine državni prihodi koji su izgubljeni ili nisu naplaćeni, na primjer porezni krediti ili povrat poreza za proizvodnju biodizela te izravni prijenos sredstava i potencijalni izravni prijenos sredstava, na primjer bespovratna sredstva, davanje povlaštenih zajmova ili jamstva na zajmove. Komisija zadržava pravo na istragu drugih praksi subvencioniranja koje bi se mogle otkriti tijekom istražnog postupka.

<sup>(1)</sup> Obavijest o predstojećem isteku određenih kompenzacijskih mjera (SL C 289, 4.10.2013., str. 11.).

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice (SL L 188, 18.7.2009., str. 93.).

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 598/2009 od 7. srpnja 2009. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država (SL L 179, 10.7.2009., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 443/2011 od 5. svibnja 2011. o proširenju konačne kompenzacijske pristojbe uvedene Uredbom (EZ) br. 598/2009 na uvoz biodizela podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država na uvoz biodizela koji je otpremljen iz Kanade, bez obzira je li deklariran kao podrijetlom iz Kanade ili ne, i o produljenju konačne kompenzacijske pristojbe uvedene Uredbom (EZ) br. 598/2009 na uvoz biodizela u mješavini s masenim udjelom biodizela od 20 % ili manjim podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, te o prekidu ispitnog postupka u vezi uvoza otpremljenog iz Singapura (SL L 122, 11.5.2011., str. 1.).

Podnositelj zahtjeva tvrdi da su navedeni programi subvencije jer se sastoje od financijskog doprinosa Vlade Sjedinjenih Američkih Država i drugih saveznih vlada čime se pogoduje proizvođačima biodizela. Tvrdi se da su subvencije ograničene na određena društva i stoga su specifične te se protiv njih mogu uvesti kompenzacijske mjere.

#### 4.2. **Tvrđnja o vjerojatnosti ponavljanja štete**

Podnositelj zahtjeva iznosi tvrdnju o vjerojatnosti ponavljanja štete. U tom pogledu podnositelj zahtjeva dostavio je uvjerljiv dokaz da će, ako se dopusti istek mjera, trenutačna razina uvoza proizvoda iz postupka revizije iz predmetne zemlje u Uniju vjerojatno porasti do štetnih razina cijena. Razlog tome je postojanje neiskorištenih kapaciteta/potencijala proizvodnih postrojenja proizvođača izvoznika u Sjedinjenim Američkim Državama. Uz to, tržište Unije privlačno je zbog svoje veličine budući da je EU glavni svjetski korisnik biodizela, dok ostale treće zemlje imaju zaštitne trgovinske mjere protiv proizvoda iz postupka revizije, čime se povećava vjerojatnost da će proizvođači izvoznici u Sjedinjenim Američkim Državama ciljati na tržište Unije.

Naposlijetku, podnositelj zahtjeva iznosi tvrdnju da je uklanjanje štete većinom posljedica postojanja mjera te da bi, ako se dopusti istek mjera, svako ponavljanje znatnog uvoza po subvencioniranim cijenama iz predmetne zemlje dovelo do ponavljanja štete industriji Unije.

### 5. **Postupak**

Nakon savjetovanja s Odborom uspostavljenim člankom 15. stavkom 1. Osnovne uredbe Komisija je utvrdila da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje postupka revizije zbog predstojećeg isteka mjera te ovime pokreće reviziju u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

Revizijom zbog predstojećeg isteka mjera utvrdit će se postoji li vjerojatnost da bi istek mjera doveo do nastavka ili ponavljanja subvencioniranja proizvoda iz postupka revizije podrijetlom iz predmetne zemlje te nastavka ili ponavljanja štete industriji Unije.

#### 5.1. **Postupak za određivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja subvencioniranja**

Proizvođači izvoznici<sup>(1)</sup> proizvoda iz postupka revizije iz predmetne zemlje, uključujući one koji nisu surađivali u istražnom postupku koji je doveo do primjene mjera, pozivaju se na sudjelovanje u istražnom postupku Komisije.

##### 5.1.1. *Proizvođači izvoznici u istražnom postupku*

##### 5.1.1.1. *Postupak odabira proizvođača izvoznika na koje će se odnositi istražni postupak u Sjedinjenim Američkim Državama – odabir uzorka*

S obzirom na potencijalno velik broj proizvođača izvoznika u Sjedinjenim Američkim Državama uključenih u ovu reviziju zbog predstojećeg isteka mjera te radi završetka istražnog postupka u propisanim rokovima, Komisija odabirom uzorka može ograničiti broj proizvođača izvoznika koji će sudjelovati u istražnom postupku na razumnu mjeru (taj se postupak naziva i „odabir uzorka“). Odabir uzorka provest će se u skladu s člankom 27. Osnovne uredbe.

Kako bi Komisija mogla odlučiti je li odabir uzorka potreban te odabrati uzorak ako je on potreban, svi proizvođači izvoznici ili predstavnici koji djeluju u njihovo ime, uključujući one koji nisu surađivali u istražnom postupku koji je doveo do primjene mjera koje podliježu ovoj reviziji, moraju se javiti Komisiji. Te strane dužne su javiti se Komisiji u roku od 15 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije, i priložiti podatke o svojem društvu/svojim društvima koji se traže u Prilogu I. ovoj obavijesti.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za odabir uzorka proizvođača izvoznika, Komisija će kontaktirati i s nadležnim tijelima Sjedinjenih Američkih Država te može kontaktirati sa svim udruženjima proizvođača izvoznika koja su joj poznata.

<sup>(1)</sup> Proizvođač izvoznik je svako društvo u predmetnoj zemlji koje proizvodi i izvozi proizvod iz istražnog postupka na tržište Unije, bilo izravno ili putem treće osobe, uključujući svako njegovo povezano društvo uključeno u proizvodnju, domaću prodaju ili izvoz proizvoda iz istražnog postupka.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti ostale relevantne podatke u vezi s odabirom uzorka, izuzev podataka koji su zatraženi u prethodnom tekstu, moraju to učiniti u roku od 21 dan od objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije.

Ako je potrebno odabrati uzorak, proizvođači izvoznici mogu se odabrati na temelju najvećeg reprezentativnog obujma izvoza u Uniju koji se razumno može istražiti u raspoloživom razdoblju. Komisija će o društvima odabranima u uzorak obavijestiti sve proizvođače izvoznike koji su joj poznati, nadležna tijela predmetne zemlje i udruženja proizvođača izvoznika, ako je potrebno putem nadležnih tijela predmetne zemlje.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za svoj istražni postupak u vezi s proizvođačima izvoznicima, Komisija će poslati upitnike proizvođačima izvoznicima odabranima za uzorak, svim udruženjima proizvođača izvoznika koja su joj poznata i nadležnim tijelima Sjedinjenih Američkih Država.

Svi proizvođači izvoznici odabrani za uzorak, sva udruženja proizvođača izvoznika koja su poznata i nadležna tijela Sjedinjenih Američkih Država dužni su predati ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drugačije.

Ne dovodeći u pitanje moguću primjenu članka 28. Osnovne uredbe, smatrat će se da društva koja su odobrila svoje moguće uvrštenje u uzorak, ali nisu u njega odabrana, surađuju („proizvođači izvoznici izvan uzorka koji surađuju“).

#### 5.1.2. *Nepovezani uvoznici u istražnom postupku* <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Nepovezani uvoznici proizvoda iz postupka revizije iz Sjedinjenih Američkih Država u Uniju pozivaju se na sudjelovanje u ovom istražnom postupku.

S obzirom na potencijalno velik broj nepovezanih uvoznika uključenih u ovu reviziju zbog predstojećeg isteka mjera te radi završetka istražnog postupka u propisanim rokovima, Komisija odabirom uzorka može ograničiti broj nepovezanih uvoznika koji će sudjelovati u istražnom postupku na razumnu mjeru (postupak se naziva i „odabir uzorka“). Odabir uzorka provest će se u skladu s člankom 27. Osnovne uredbe.

Kako bi Komisija mogla odlučiti je li odabir uzorka potreban te odabrati uzorak ako je on potreban, svi nepovezani uvoznici ili predstavnici koji djeluju u njihovo ime, uključujući one koji nisu surađivali u istražnom postupku koji je doveo do primjene mjera koje podliježu ovoj reviziji, moraju se javiti Komisiji. Te strane dužne su javiti se Komisiji u roku od 15 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije, i priložiti podatke o svojem društvu/svojim društvima koji se traže u Prilogu II. ovoj obavijesti.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za odabir uzorka nepovezanih uvoznika, Komisija može kontaktirati i sa svim udruženjima uvoznika koja su joj poznata.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti ostale relevantne podatke u vezi s odabirom uzorka, izuzev podataka koji su zatraženi u prethodnom tekstu, moraju to učiniti u roku od 21 dan od objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije.

Ako je potrebno odabrati uzorak, uvoznici se mogu odabrati na temelju najvećeg reprezentativnog obujma prodaje proizvoda iz postupka revizije u Uniji koji se razumno može istražiti u raspoloživom razdoblju. Komisija će o društvima odabranima za uzorak obavijestiti sve poznate nepovezane uvoznike i udruženja uvoznika.

<sup>(1)</sup> U uzorak se mogu uvrstiti samo uvoznici koji nisu povezani s proizvođačima izvoznicima. Uvoznici koji su povezani s proizvođačima izvoznicima moraju ispuniti Prilog I. upitniku za te proizvođače izvoznike. Za definiciju povezane strane vidjeti bilješku 5. u Prilogu I. ili bilješku 8. u Prilogu II.

<sup>(2)</sup> Podaci koje dostave nepovezani uvoznici mogu se koristiti i u ostalim vidovima istražnog postupka osim utvrđivanja subvencija.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za svoj istražni postupak, Komisija će poslati upitnike nepovezanim uvoznicima iz uzorka i svim udruženjima uvoznika koja su joj poznata. Te strane dužne su dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma objave odabira uzorka, osim ako je određeno drugačije.

### 5.2. **Postupak za određivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete**

Kako bi se utvrdilo postojanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete industriji Unije, proizvođači proizvoda iz postupka revizije iz Unije pozivaju se na sudjelovanje u istražnom postupku Komisije.

#### 5.2.1. *Proizvođači iz Unije iz istražnog postupka – odabir uzorka*

S obzirom na velik broj proizvođača iz Unije u ovoj reviziji zbog predstojećeg isteka mjera te radi završetka istražnog postupka u propisanim rokovima, Komisija je odlučila odabirom uzorka ograničiti broj proizvođača iz Unije koji će sudjelovati u istražnom postupku na razumnu mjeru (postupak se naziva i „odabir uzorka“). Odabir uzorka provodi se u skladu s člankom 27. Osnovne uredbe.

Komisija je privremeno odabrala uzorak proizvođača iz Unije. Zainteresirane strane mogu pregledati pojedinosti u dokumentaciji predmeta. Ovime se zainteresirane strane pozivaju da pregledaju dokumentaciju predmeta (u tu svrhu trebaju se obratiti Komisiji služeći se podacima za kontakt iz odjeljka 5.6. u nastavku). Ostali proizvođači iz Unije ili predstavnici koji djeluju u njihovo ime, uključujući one koji nisu surađivali u istražnom postupku/istražnim postupcima koji su doveli do primjene mjera, a koji smatraju da postoje razlozi za njihovo uvrštenje u uzorak, moraju kontaktirati s Komisijom u roku od 15 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti ostale relevantne podatke u vezi s odabirom uzorka moraju to učiniti u roku od 21 dan od objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije.

Komisija će o društvima odabranima za uzorak obavijestiti sve poznate proizvođače iz Unije i/ili udruženja proizvođača iz Unije.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za svoj istražni postupak, Komisija će poslati upitnike proizvođačima iz Unije iz uzorka i svim udruženjima proizvođača iz Unije koja su joj poznata. Te strane dužne su dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma objave odabira uzorka, osim ako je određeno drugačije.

### 5.3. **Postupak procjene interesa Unije**

Ako se potvrdi vjerojatnost nastavka ili ponavljanja subvencija i štete, u skladu s člankom 31. Osnovne uredbe donosi se odluka o tome bi li zadržavanje kompenzacijskih mjera bilo protivno interesu Unije. Proizvođači iz Unije, uvoznici i predstavnici njihovih udruženja, korisnici i predstavnici njihovih udruženja te predstavnici druga potrošača pozivaju se da se jave u roku od 15 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije. Kako bi sudjelovali u istražnom postupku, predstavnici druga potrošača moraju u istom roku dokazati da postoji objektivna veza između njihovih aktivnosti i proizvoda iz postupka revizije.

Strane koje se jave u navedenom roku Komisiji mogu dostaviti podatke o interesu Unije u roku od 37 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drugačije. Ti podaci mogu se dostaviti u slobodnom obliku ili ispunjavanjem upitnika koji je pripremila Komisija. U svakom slučaju, podaci dostavljeni u skladu s člankom 31. uzimaju se u obzir samo ako su u trenutku dostave potkrijepljeni činjeničnim dokazima.

### 5.4. **Ostali podnesci**

U skladu s odredbama ove obavijesti, sve zainteresirane strane pozivaju se da iskažu svoja mišljenja, dostave podatke i pruže popratne dokaze. Osim ako je određeno drugačije, ti podaci i popratni dokazi moraju se dostaviti Komisiji u roku od 37 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

### 5.5. **Mogućnost saslušanja pred istražnim službama Komisije**

Sve zainteresirane strane mogu zatražiti saslušanje pred istražnim službama Komisije. Zahtjev za saslušanje podnosi se u pisanom obliku i mora sadržavati razloge na kojima se on temelji. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanima s početnim stupnjem istražnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Nakon toga, zahtjev za saslušanje mora se predati u određenim rokovima koje je u svojoj komunikaciji sa zainteresiranim stranama odredila Komisija.

### 5.6. **Upute za izradu podnesaka i slanje ispunjenih upitnika te prepiske**

Svi podnesci zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivost zajedno s podacima zatraženima u ovoj obavijesti, ispunjenim upitnicima i prepiskom, nose oznaku „Ograničeno” (<sup>1</sup>).

Zainteresirane strane koje daju podatke koji nose oznaku „Ograničeno” moraju dostaviti sažetke tih podataka u obliku koji nije povjerljiv u skladu s člankom 29. stavkom 2. Osnovne uredbe, koji se označuju oznakom „Na pregled zainteresiranim stranama”. Sažeci moraju biti dovoljno detaljni kako bi omogućili razumijevanje suštine podataka dostavljenih kao povjerljivih. Ako zainteresirana strana koja dostavlja povjerljive podatke ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva u traženom obliku i na traženoj razini kvalitete, ti se podaci ne moraju uzeti u obzir.

Pozivaju se zainteresirane strane da sve podneske i zahtjeve, uključujući skenirane punomoći i potvrde, dostavljaju e-poštom, osim opsežnih odgovora koji se moraju dostaviti na CD-ROM-u ili DVD-u osobno ili preporučenom poštom. Korištenjem elektroničke pošte, zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske sadržane u dokumentu „PREPISKA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE” objavljenim na internetskoj stranici Glavne uprave za trgovinu: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf). Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu adresu e-pošte te osigurati da je dostavljena adresa e-pošte ispravna službena adresa e-pošte koja se svakodnevno provjerava. Nakon dostave podataka za kontakt Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako je zbog prirode dokumenta koji se šalje potrebno se koristiti preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o prepisci s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske poslane e-poštom zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno spomenutim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za prepiske:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 08/020  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-pošta: [trade-biodiesel-USA-subsidy@ec.europa.eu](mailto:trade-biodiesel-USA-subsidy@ec.europa.eu)  
[trade-biodiesel-USA-injury@ec.europa.eu](mailto:trade-biodiesel-USA-injury@ec.europa.eu)

## 6. **Nesuradnja**

Ako zainteresirana strana odbije odobriti pristup podacima ili ne dostavi potrebne podatke u zadanim rokovima ili ako znatno ometa istražni postupak, nalazi se mogu, bilo da su pozitivni ili negativni, donijeti na temelju raspoloživih činjenica u skladu s člankom 28. Osnovne uredbe.

(<sup>1</sup>) Dokument s oznakom „Ograničeno” dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 29. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 (SL L 188, 18.7.2009., str. 93.) i člankom 12. Sporazuma WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama. Osim toga, taj je dokument zaštićen u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

Ako se utvrdi da je bilo koja zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće podatke, podaci se zanemaruju, a mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci.

Ako zainteresirana strana ne surađuje u postupku ili u postupku surađuje djelomično te se stoga nalazi temelje na činjenicama dostupnima u skladu s člankom 28. Osnovne uredbe, ishod za tu zainteresiranu stranu može biti manje pogodan nego što bi bio da je surađivala u postupku.

Uskraćivanje odgovora u elektroničkom obliku ne smatra se nesuradnjom, pod uvjetom da zainteresirana strana pokaže da bi dostavljanje odgovora u traženom obliku bilo dodatno opterećenje ili neopravdani dodatni trošak. Zainteresirana strana mora odmah kontaktirati s Komisijom.

#### 7. Službenik za saslušanja

Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanja Glavne uprave za trgovinu. Službenik za saslušanja veza je između zainteresiranih strana i istražnih službi Komisije. Službenik za saslušanja razmatra zahtjeve za pristup predmetu, sporove povezane s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i zahtjeve trećih osoba za saslušanja. Službenik za saslušanja može organizirati saslušanje s pojedinačnom zainteresiranom stranom te posredovati kako bi osigurao da zainteresirana strana u potpunosti ostvaruje svoja prava na obranu.

Svaki zahtjev za saslušanje pred službenikom za saslušanja potrebno je podnijeti u pisanom obliku i treba sadržavati razloge na kojima se temelji. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanim s početnim stupnjem istražnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Nakon toga, zahtjev za saslušanje mora se predati u rokovima koje je u svojoj komunikaciji sa stranama odredila Komisija.

Službenik za saslušanja omogućuje saslušanje uz sudjelovanje strana kako bi se mogla predstaviti različita stajališta i ponuditi pobijajući dokazi o pitanjima koja su među ostalim povezana s vjerojatnošću nastavka ili ponavljanja subvencija i štete, uzročnom vezom i interesom Unije.

Zainteresirane strane mogu potražiti više informacija i podatke za kontakt na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu namijenjenima službeniku za saslušanja: [http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/).

#### 8. Vremenski okvir istražnog postupka

Istražni postupak zaključuje se u skladu s člankom 22. stavkom 1. Osnovne uredbe u roku od 15 mjeseci od datuma objave ove obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

#### 9. Mogućnost zahtjeva za postupak revizije u skladu s člankom 19. Osnovne uredbe

S obzirom na to da je ova revizija zbog predstojećeg isteka mjera pokrenuta u skladu s odredbama članka 18. Osnovne uredbe, njezini nalazi neće dovesti do izmjene postojećih mjera, već će dovesti do ukidanja ili zadržavanja tih mjera u skladu s člankom 22. stavkom 3. Osnovne uredbe.

Ako bilo koja od zainteresiranih strana smatra da se revizijom mjera opravdava mogućnost izmjene mjera, ta strana može zatražiti reviziju u skladu s člankom 19. Osnovne uredbe.

Strane koje žele zatražiti takav postupak revizije, koji bi se proveo neovisno o reviziji zbog predstojećeg isteka mjera navedenoj u ovoj obavijesti, mogu se obratiti Komisiji na navedenu adresu.

#### 10. Obrada osobnih podataka

Svi osobni podaci prikupljeni u ovom istražnom postupku obrađuju se u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom protoku takvih podataka <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

## PRILOG I.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Verzija: „Ograničeno“ <sup>(1)</sup>           |
| <input type="checkbox"/> | Verzija: „Na pregled zainteresiranim stranama“ |
|                          | (označite odgovarajuću rubriku)                |

**ISTRAŽNI POSTUPAK U OKVIRU REVIZIJE ZBOG PREDSTOJEĆEG ISTEKA KOMPENZACIJSKIH MJERA KOJE SE ODNOSU NA UVOZ BIODIZELA PODRIJETLOM IZ SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA**

**PODACI ZA ODABIR UZORKA PROIZVOĐAČA IZVOZNIKA  
IZ SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA**

Ovaj obrazac namijenjen je za pomoć proizvođačima izvoznici iz Sjedinjenih Američkih Država pri odgovaranju na zahtjev za podatke za odabir uzorka iz točke 5.1.1.1. obavijesti o pokretanju postupka.

Obje verzije, verziju „Ograničeno“ i verziju „Na pregled zainteresiranim stranama“ potrebno je vratiti Komisiji kako je navedeno u obavijesti o pokretanju postupka.

**1. IDENTITET I PODACI ZA KONTAKT**

Navedite sljedeće podatke o vašem društvu:

Naziv društva	
Adresa	
Osoba za kontakt	
Adresa e-pošte	
Telefon	
Faks	

**2. PROMET I OBUJAM PRODAJE**

Navedite promet u računovodstvenoj valuti društva u razdoblju od 1. srpnja 2013. do 30. lipnja 2014. ostvaren prodajom (izvozna prodaja u Uniji za svaku od 28 država članica <sup>(2)</sup> pojedinačno i ukupno, domaća prodaja i izvozna prodaja u zemljama koje nisu države članice EU-a pojedinačno i ukupno) biodizela kako je definirano u obavijesti o pokretanju postupka te odgovarajuću težinu ili obujam. Navedite jedinicu težine ili obujma i korištenu valutu.

	U tonama		Vrijednost u računovodstvenoj valuti Navedite korištenu valutu
Izvozna prodaja proizvoda iz postupka revizije koji proizvodi vaše društvo u Uniji za svaku od 28 država članica pojedinačno i ukupno	Ukupno:		
	Navedite svaku državu članicu <sup>(3)</sup> :		
Domaća prodaja proizvoda iz postupka revizije koji proizvodi vaše društvo			
Izvozna prodaja proizvoda iz postupka revizije koji proizvodi vaše društvo u zemljama koje nisu države članice Unije (pojedinačno i ukupno)	Ukupno:		
	Navedite svaku zemlju <sup>(4)</sup> :		

<sup>(1)</sup> Ovaj dokument namijenjen je samo za internu uporabu. Zaštićen je u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). Dokument se smatra povjerljivim u skladu s člankom 29. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 (SL L 188 18.7.2009. str. 93.) i člankom 12. Sporazuma o WTO-u o subvencijama i kompenzacijskim mjerama.

<sup>(2)</sup> Europsku uniju čini sljedećih 28 država članica: Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Hrvatska, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina.

<sup>(3)</sup> Po potrebi dodajte retke.

<sup>(4)</sup> Po potrebi dodajte retke.

### 3. DJELATNOSTI VASEG DRUŠTVA I POVEZANIH DRUŠTAVA <sup>(5)</sup>

Podrobno i precizno opišite djelatnosti društva i svih povezanih društava (navedite društva i navedite vrstu njihove povezanosti s vašim društvom) uključenih u proizvodnju i/ili prodaju (izvozna i/ili domaća) proizvoda iz postupka revizije. Te djelatnosti mogu uključivati kupnju proizvoda iz postupka revizije ili proizvodnju u okviru podugovora, obradu ili trgovanje s proizvodom iz postupka revizije, ali nisu na to ograničene.

Naziv i lokacija društva	Djelatnosti	Vrsta povezanosti

### 4. OSTALI PODACI

Navedite sve ostale podatke za koje smatrate da bi Komisiji mogli koristiti pri odabiru uzorka.

### 5. IZJAVA O SUGLASNOSTI

Davanjem gore navedenih podataka, trgovačko društvo suglasno je sa svojim mogućim uvrštenjem u uzorak. Ako društvo bude odabrano u uzorak, radi potvrđivanja odgovora bit će potrebno ispuniti upitnik i dopustiti posjet na svojoj lokaciji. Ako društvo navede da se ne slaže sa svojim mogućim uvrštenjem u uzorak, smatrat će se da nije surađivalo u istražnom postupku. Nalazi Komisije za proizvođače izvoznike koji ne surađuju temelje se na dostupnim činjenicama i ishod za to društvo može biti manje pogodan nego što bi bio da je društvo surađivalo.

Potpis ovlaštene osobe:

Ime i titula ovlaštene osobe:

Datum:

\_\_\_\_\_

<sup>(5)</sup> U skladu s člankom 143. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Carinskog zakonika Zajednice, osobe se smatraju povezanim samo ako: (a) je jedna službenik ili direktor poduzeća u vlasništvu druge osobe i obratno; (b) su pravno priznati poslovni partneri; (c) su poslodavac i posloprimac; (d) je jedna od njih izravni ili neizravni vlasnik, nadzire ili posjeduje 5 % ili više glavnih dionica s pravom glasa ili udjela obje osobe; (e) jedna izravno ili neizravno nadzire drugu; (f) su izravno ili neizravno pod nadzorom treće osobe; (g) zajedno izravno ili neizravno nadziru treću osobu; ili (h) su članovi iste obitelji. Osobe će se smatrati članovima iste obitelji samo ako su u jednom od sljedećih odnosa jedan s drugim: i. suprug i supruga; ii. roditelj i dijete; iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra); iv. djed ili baka i unuk ili unuka; v. ujak ili ujna / tetka / stric ili strina i nećak ili nećakinja; vi. roditelj od supružnika i snaha ili zet; vii. šurjak i šurjakinja. (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.). U ovom kontekstu „osoba” znači svaka fizička ili pravna osoba.

## PRILOG II.

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Verzija: „Ograničeno“ <sup>(6)</sup>  |
| <input type="checkbox"/> | Verzija: „Na pregled zainteresiranim stranama“<br>(označite odgovarajuću rubriku) |

**ISTRAŽNI POSTUPAK U OKVIRU REVIZIJE ZBOG PREDSTOJEĆEG ISTEKA KOMPENZACIJSKIH MJERA KOJE SE ODOSE NA UVOZ BIODIZELA PODRIJETLOM IZ SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA**

**PODACI ZA ODABIR UZORKA NEPOVEZANIH UVOZNIKA**

Ovaj obrazac namijenjen je za pomoć nepovezanim uvoznicima pri odgovaranju na zahtjev za podatke za odabir uzorka iz točke 5.1.2. obavijesti o pokretanju postupka.

Obje verzije, verziju „Ograničeno“ i verziju „Na pregled zainteresiranim stranama“ potrebno je vratiti Komisiji kako je navedeno u obavijesti o pokretanju postupka.

**1. IDENTITET I PODACI ZA KONTAKT**

Navedite sljedeće podatke o vašem društvu:

Naziv društva	
Adresa	
Osoba za kontakt	
Adresa e-pošte	
Telefon	
Faks	

**2. PROMET I OBUJAM PRODAJE**

Navedite ukupni promet društva u eurima (EUR) te promet i težinu ili obujam uvoza u Uniju <sup>(7)</sup> i ponovnu prodaju na tržištu Unije nakon uvoza biodizela iz Sjedinjenih Američkih Država u razdoblju od 1. srpnja 2013. do 30. lipnja 2014. kako je definirano u obavijesti o pokretanju postupka i odgovarajuću težinu ili obujam. Navedite korištenu jedinicu težine ili obujma.

	U tonama	Vrijednost u eurima (EUR)
Ukupni promet vašeg društva u eurima (EUR)		
Uvoz proizvoda iz postupka revizije u Uniju		
Ponovna prodaja proizvoda iz postupka revizije na tržištu Unije nakon uvoza iz Sjedinjenih Američkih Država		

<sup>(6)</sup> Ovaj dokument namijenjen je samo za internu uporabu. Zaštićen je u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). Dokument se smatra povjerljivim u skladu s člankom 29. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 (SL L 188 18.7.2009. str. 93.) i člankom 12. Sporazuma o WTO-u o subvencijama i kompenzacijskim mjerama.

<sup>(7)</sup> Europsku uniju čini sljedećih 28 država članica: Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Hrvatska, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina.

### 3. DJELATNOSTI VASEG DRUŠTVA I POVEZANIH DRUŠTAVA <sup>(8)</sup>

Podrobno i precizno opišite djelatnosti društva i svih povezanih društava (navedite društva i navedite vrstu njihove povezanosti s vašim društvom) uključenih u proizvodnju i/ili prodaju (izvozna i/ili domaća) proizvoda iz postupka revizije. Te djelatnosti mogu uključivati kupnju proizvoda iz postupka revizije ili proizvodnju u okviru podugovora, obradu ili trgovanje s proizvodom iz postupka revizije, ali nisu na to ograničene.

Naziv i lokacija društva	Djelatnosti	Vrsta povezanosti

### 4. OSTALI PODACI

Navedite sve ostale podatke za koje smatrate da bi Komisiji mogli koristiti pri odabiru uzorka.

### 5. IZJAVA O SUGLASNOSTI

Davanjem gore navedenih podataka, trgovačko društvo suglasno je sa svojim mogućim uvrštenjem u uzorak. Ako društvo bude odabrano u uzorak, radi potvrđivanja odgovora bit će potrebno ispuniti upitnik i dopustiti posjet na svojoj lokaciji. Ako društvo navede da se ne slaže sa svojim mogućim uvrštenjem u uzorak, smatrat će se da nije surađivalo u istražnom postupku. Nalazi Komisije za uvoznike koji ne surađuju temelje se na dostupnim činjenicama i ishod za to društvo može biti manje pogodan nego što bi bio da je društvo surađivalo.

Potpis ovlaštene osobe:

Ime i titula ovlaštene osobe:

Datum:

\_\_\_\_\_

<sup>(8)</sup> U skladu s člankom 143. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Carinskog zakonika Zajednice, osobe se smatraju povezanim samo ako: (a) je jedna službenik ili direktor poduzeća u vlasništvu druge osobe i obratno; (b) su pravno priznati poslovni partneri; (c) su poslodavac i posloprimac; (d) je jedna od njih izravni ili neizravni vlasnik, nadzire ili posjeduje 5 % ili više glavnih dionica s pravom glasa ili udjela obje osobe; (e) jedna izravno ili neizravno nadzire drugu; (f) su izravno ili neizravno pod nadzorom treće osobe; (g) zajedno izravno ili neizravno nadziru treću osobu; ili (h) su članovi iste obitelji. Osobe će se smatrati članovima iste obitelji samo ako su u jednom od sljedećih odnosa jedan s drugim: i. suprug i supruga; ii. roditelj i dijete; iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra); iv. djed ili baka i unuk ili unuka; v. ujak ili ujna / tetak ili tetka / stric ili strina i nećak ili nećakinja; vi. roditelj od supružnika i snaha ili zet; vii. šurjak i šurjakinja. (SL L 253, 11.10.1993., str. 1.). U ovom kontekstu „osoba” znači svaka fizička ili pravna osoba.